

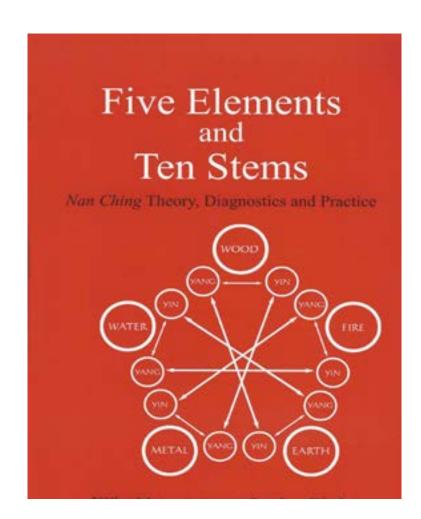








# Matsumoto, K./Birch, S. Five Elements and Ten Stems



zum Bestellen hier klicken

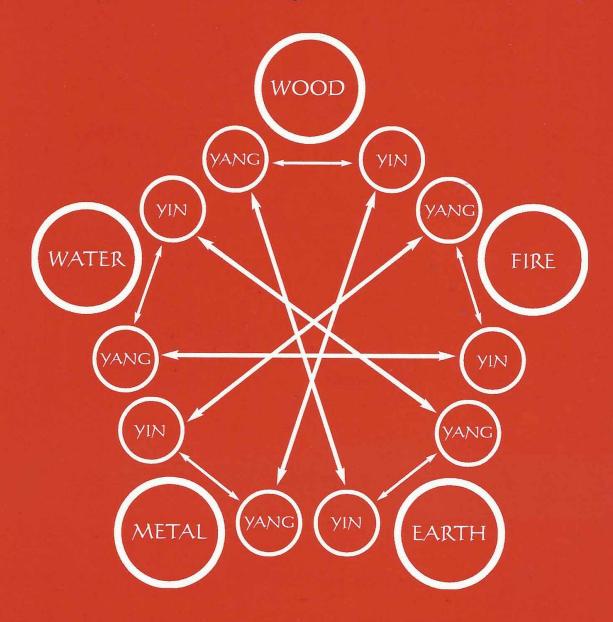
#### by naturmed Fachbuchvertrieb

Aidenbachstr. 78, 81379 München Tel.: + 49 89 7499-156, Fax: + 49 89 7499-157

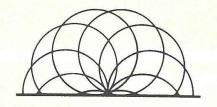
Email: info@naturmed.de, Web: http://www.naturmed.de

# Five Elements and Ten Stems

Nan Ching Theory, Diagnostics and Practice



Kiiko Matsumoto and Stephen Birch



## **Table of Contents**

Ineory	
The Five Crossroads	1
Yin and Yang	3
Energetic Relationships	8
Energetic Pathways	12
Seasonal Influences	17
Philosophical Extensions	19
Laws of Five Elements	27
The Sourceof Disease	33
Theory Section Notes	36
Correspondences	
Basic Correspondences	40
Diagnostic Correspondences	44
Evolutive Correspondences	50
Point Correspondences	52
Principles and Paradoxes	59
Completing the System	65
Correspondences Section Notes	83
Diagnosis	
Diagnostic Procedure	89
Observation of Body Types	92
Observations of Color	96
Observations of Odors and Tones	97
Observing Patient Responses	98
Observation by Palpation	101
Diagnostic Wholeness	110
Pulse Techniques	111
Pulse Positions	113
Pulse Depths	115
Pulse Qualities	118

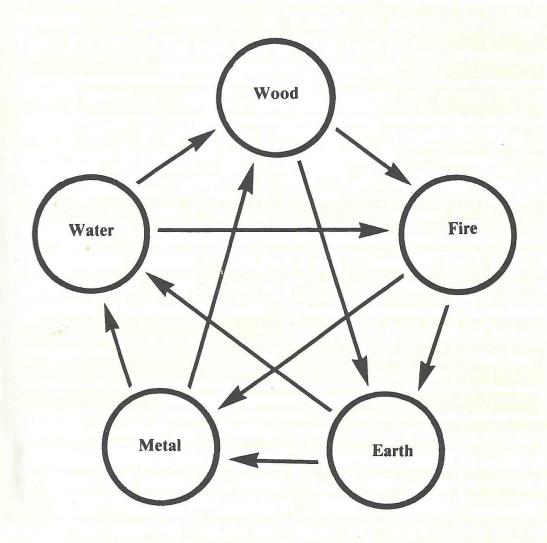
Cautions and Comments	122
Diagnosis Section Notes	127
Treatments	
Treatment Procedure	130
Pulse and Breath	130
Symptomology	131
Meridian-Element Diagnosis	131
Local Point Treatment	132
Patient Preparation	133
Proper Breathing	133
Exercise One	134
Exercise Two	136
Exercise Three	138
Exercise Four	141
Treatment of General Chi Conditions	143
General Treatments According to the Pulse	145
Classical Point Correspondences	152
Treatment Principles	157
Dispersion and Tonification	159
Applying Dispersion and Tonification Techniques	164
General Treatments	167
Specific Five Elements-Ten Stems Treatments	169
Mr. Honma's Case Histories	182
Mr. Shudo's Case Histories	187
Treatments Section Notes	189
A Personal Conclusion	195
Appendices	2
Appendix One: Important Biographies	197
Appendix Two: Stems, Branches, Stars	201
Branch Correspondences	202
Ten CelestialStems	204
Nine Stars	205
Systems of Correspondence	209
Resources	213
Bibliography	218
Index	224

# Illustrations and Diagrams

Heaven, Man and Earth	4
Heaven, Earth and Man	5
Energetic Relationships, Diagram 1	15
Energetic Relationships, Diagram 2	16
Earlier Heaven Sequence	22
Later Heaven Sequence	23
Trigram/Element Correspondence	24
Meditation	26
Creative Cycle Tendencies	27
Controlling Cycle Tendencies	28
Five Elements Creative and Controlling Cycles	28
Yin Yang Aspects of Elements	29
Ten Celestial Stems Creation Cycle Balances	29
Ten Celestial Stems Controlling Cycle Balances	30
Five Elements Creation and Controlling Cycles	41
Seasonal Correspondences	42
Parental Correspondences	42
Organ Correspondences	43
Spiritual and Sensorial Correspondences	44
Hara Diagnosis	47
Symptom Correspondences	49
Food Correspondences	50
Ancient Points	52
Ancient Points-Ten Stems Correspondence	53
Elemental Aspects of Water	54
Ten Stems	56
Stem to Organ Correspondence	57
Dispersion and Tonification	58
Fire in the Hara	72
Sea of Chi	76
Color Correspondences	96
Odor and Tone Correspondences	97
Questioning Correspondences	89
Symptom Correspondences	100
Reflex Areas of the Abdomen	103
The Hara	105
Engenderment	114

Pulse Depths	117
Pulse Qualities	119
Procedure, Exercise One	134
Extension of the Back	135
Procedure, Exercise Two	136
Abdominal Exercise	138
Procedure, Exercise Three	139
Rotation	140
Procedure, Exercise Four	141
Chest Extension	142
Mai Ching Warmer-Pulse Treatments	146
Mai Ching Organ-Pulse Treatments	149
Organ to Warmer Point Correspondence	152
Meeting Points	156
Dispersion Points and Tonification Points	159
Tonification and Dispersion Technique	162
Mr. Yanagiya's Treaments for Fullness	170
Mr. Yanagiya's Treatments for Deficiency	171
Mr. Okabe's Treatments for Excess	174
Sodo Okabe's Treatments for Deficiency	174
Ten Stems Relationships	175
Mr. Inoue's Treatments for Full Condition	177
Mr. Inoue's Treatments for Deficient Condition	177
Transformations	178
Terrestrial Branches	202
Animal Correspondences	203
Ten Celestial Stems	204
Nine Stars Magic Square	206
Trigram Correspondences	207
Trigram Element Correspondence	207
Ho T'u Yellow River Map	208
Numerological Correspondences	208
Season/Trigram Correspondence	210
Ming Men	212
Ibuki Moxa	213
Keptone Pellets	215
Five Element Acupoint Chart	216

#### Five Elements Cycles



The lists beginning on page 42 were obtained primarily from the Su Wen and Ling Shu, outline some of the most commonly used correspondences. Most of the information is easily comprehensible and translates smoothly to English; some is a bit more obscure.

#### Correspondences

The seasonal relations can be seen as an application of the seasonal associations of the Ten Celestial Stems within the framework of the Twelve Earthly Branches. Long Summer, perhaps the only unfamiliar concept, was seen as the last eighteen days of each season.

Seasonal Correspondences						
	Wood	Fire	Earth	Metal	Water	
Direction	East	South	Center	West	North	
Seasons	Spring	Summer	Long Summer	Autumn	Winter	
Climatic Influence	Wind	Heat	Damp	Dryness	Cold	

The parental correspondences are an expression of the Creative Cycle. Each Element is the Child of the Element which creates it on the Creative Cycle. Thus the creating Element is the Mother of the created Element. This relationship is commonly known as the Mother-Son law.

Parental Correspondences						
	Wood	Fire	Earth	Metal	Water	
Children	Child of Water	Child of Wood	Child of Fire	Child of Earth	Child of Metal	
Mothers	Mother of Fire	Mother of Earth	Mother of Metal	Mother of Water	Mother of Wood	

As was noted in the the "Yin and Yang" Chapter of the **Theory** section, the relationship of Elements to organs may be considered a correlation of the Stems and Branches to the parts of the body. The more Yang Stems are seen to correspond to the five pair of meridians on the upper part of the body. The relatively more Yin Branches correspond to the six pairs of meridians on the legs. The Elements, being more Yang than the Branches and less Yang than the Stems, incorporate the

organs related to both in Yin  $\leftrightarrow$  Yang pairs. The Pericardium and Triple Warmer are usually seen as belonging to the Element of Fire. The Five Zhong are best translated as "what the organs respect." The correspondences of each of the Elements to what they branch or open into are often clinically useful; for example, eye problems can be affected by treating the Liver. The Two Yin are the anal and urethral openings.

Organ Correspondences						
	Wood	Fire	Earth	Metal	Water	
Yin Organs	Liver	Heart	Spleen	Lung	Kidney	
Yang Organs	Gall Bladder	Small Intestine	Stomach	Large Intestine	Bladder	
5 Zhong	Blood	Shen	Flesh	Chi	Will	
5 Yin Organs Store	Blood	Vessels	Ying	Chi	Jing	
Opens into	Eyes	Tongue	Lips	Nose	Ears or the 2 Yin	
Branches into	Nails	Face Color	Lips	Skin/ Body Hair	Head hair	

The observational correspondences of senses, colors and emotions are gathered from the Nan Ching and Ling Shu. These are direct and easily comprehended. In regard to the various "Jing" or spirit correspondences, there were several concepts which can translate merely as "soul" or "spirit" due to the meagerness of our language in distinguishing the different characters that the Chinese used to describe these energies. The character "Kuai" & is a general term used to refer to soul. The soul that the Liver stores is the "Hun" or wandering soul, which like the Christian concept of soul leaves the body to float away after death. The soul that the Lungs store is the "Po" or body spirit, and is a reference to the corporeal part of the body that goes back into the Earth after death, the bone. The character of Po means "white soul," the physical body that is white, the skeleton. The term Shen is another

#### Mr. Shudo's Case Histories

Mr. Shudo's case histories are more complete from a diagnostic viewpoint but unfortunately not so complete regarding the reatments. As with Mr. Honma's treatments, elements which would be assumed by a Japanese audience are not liscussed. The importance of breathing and Hara diagnosis hould be noted.

#### Case One

A 32 year old male came to Mr. Shudo complaining of a high fever, diarrhoea, occasional abdominal pain and lumbar pain when lying down. These symptoms had continued since the previous day. His facial color is red. His overall body type is quite strong and muscular.

#### Pulse diagnosis:

- Overall floating, rapid and wiry.
- The Lung and Spleen pulses are deficient.
- The Liver and Heart pulses are exess.
- The Large Intestine pulse is deficient.
- The Gall Bladder is excess.

Abdominal diagnosis: The abdomen is relatively good, but around CV-6 it is a little weak. There is pressure pain on ST-25 and LU-1

Meridian diagnosis: On the upper limbs, the Lung and Large Intestine meridians are sensitive, especially LI-11 to LI-7. On the lower limbs, there is a knot and pressure pain on GB-38.

The fever is related to the Heart and/or Lung meridians. The Diarrhoea indicates the Lung, Large Intestine or Spleen meridians. Lumbar pain points to the Liver and/or Gall Bladder meridians. Mr. Shudo's conclusion was an overall diagnosis of deficient Lungs.

#### **Treatments**

Mr. Shudo's treatment was to tonify LU-9 with a 0.1 division insertion depth. He used the tapping needle on LU-10, SP-3, LU-1, CV-12 and ST-25 for five to ten seconds each, as the tapping needle is usually tonifying. He needled LI-11 to a depth of 0.1 divisions. He then bled SI-1 on the left side. Lastly, he used the tapping needle technique on the lumbar area and needled the right side BL-25 to a depth of 0.1 divisions.

The fever fell and the patient improved considerably within two hours. He explained that the basic treatment was the tonification of LU-9 and SP-3. Treating LU-10 was related to the fever and the pressure pain found on GB-38 was an effect of the fever.

#### Case Two

A seventy-seven year old woman complains of pain on the right knee for the last month. Recently the left side has developed pain as well, particularly when walking or standing up. The inside of her mouth is very dry. She has difficulty passing faeces, but is not constipated. Her neck and shoulder are stiff and she has tension around BL-18. A few years before, she had a blood clot in the brain, and is still seeing a medical doctor for this condition. She has good skin, it looks healthy and shiny. Her face is white with a slight red color.

On examining the abdomen he found the whole area around the Hara to be soft. (This is not as bad in an older person as it would be in someone much younger.) The side of the Hara was weak, especially the left side, and there was a pulsing on the left at ST-25. He felt that she had an arteriosclerotic pulse. His first impression was that the Lungs were deficient; however, he then found that the Liver and Kidney pulses were weak, and the Gall Bladder and Bladder pulses strong. On pinching the skin with the thumb and forefinger on the Lung and Pericardium meridians, he found that the Pericardium meridian was abnormal or unusual. He found a knot on BL-18, and on the left GB-20. There was pressure pain on the "Eyes of the Knee," and the knee was arthritically deformed.

### Five Elements and Ten Stems

This work is an in-depth study of the five-phase system of acupuncture and its origin and foundation in the Chinese medical classics. The authors have drawn from extensive research of the *Nan Ching, Ling Shu, Su Wen*, and other Chinese medical classics. They detail the systems of cosmological correspondences in relation to medical diagnosis and treatment, combining the principles from the classics with the research and expertise of clinical practice.

Included is a selection of treatment procedures contributed by some of the most accomplished acupuncture practitioners in modern Japan.

Kiiko Matsumoto, BS, Tokyo Kasei University

Ms. Matsumoto studied acupuncture at the Japan Central Acupuncture and Moxibustion College of Tokyo. Her additional studies included classical and modern Chinese as well as Sotai, a specific practice of manipulative therapy. Currently Ms. Matsumoto resides and practices in Boston, Massachusetts, and lectures and teaches worldwide.

Stephen Birch, BA, University of Hull, PhD, Exeter University

Dr. Birch is a graduate of the New England School of Acupuncture (NESA). He undertook private study in Japan with Yoshio Manaka and with Kodo Fukushima. After teaching at NESA for many years, he moved with his family to Amsterdam, where he currently resides and maintains his clinical practice. He lectures and teaches worldwide, and is extensively published in the field of acupuncture.

